

GRUNDFOS 

Bombas para aguas y procesos www.grundfos.com

Presurización es...

Salmson 

☎ 4301-5955

 **M3h**
emetreshache
guía.de.bombas

revista bimestral dedicada a la información
sobre bombas para movimiento
de todo tipo de fluidos

año **6** número **34**
AGOSTO - SEPTIEMBRE 2009

SUCCIÓN:
Talón de Aquiles

TODO SISTEMA DE BOMBEO TIENE UN PUNTO DÉBIL, EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS SE ENCUENTRA EN EL TRAMO DE SUCCIÓN. CONOZCA LOS DETALLES.

PRESURIZACIÓN + INTELIGENTE

GRUNDFOS OFRECE LA TERCERA GENERACIÓN DE SUS SISTEMAS DE PRESURIZACIÓN.

ES EL MOMENTO DE CAPACITARSE
M3H EN ROSARIO, BUENOS AIRES Y CÓRDOBA.

ISSN 1669-4066

MEJOR PROVECHO DEL AGUA Y LA ENERGÍA de la mano de SCHNEIDER ELECTRIC	ESPA SERIE FN Bombas monobloc normalizadas para servicio continuo.	NUEVAS SUMERGIBLES ROTOR PUMP RP8S200 Ø 8" de hasta 300 m3/h.
---	--	---

BOMBAS ROWA  **Totalmente silenciosas**

*Con el Orgullo de ser
Calidad Nacional
que se Exporta*

Motores Altium

Motores asincrónicos

Versatilidad y rendimiento

La nuevas series de motores **Altium**, **TE2A** y **TE2D** han sido desarrollados bajo las más modernas técnicas y en estricto cumplimiento de las normativas internacionales vigentes. IEC 34 y 72, correspondientes a IRAM 2008 y DIN 0530

Ambas series han sido diseñadas como motores asincrónicos, totalmente cerrados, y en sistemas autoventilados.

Proveen Alto par de arranque y muy bajo nivel de ruido.

Son construidos con aislación Clase F, entregando seguridad y confiabilidad.

Son aptos para trabajar en todo tipo de aplicaciones, como ser:

- Transporte
- Maquinaria
- Bombeo
- Ventilación
- Compresores
- Grúas



0 810 444 SCHNEIDER
7 2 4 6

Schneider
Electric

www.schneider-electric.com.ar

editorial

Observando los problemas ambientales, principalmente los ligados al agua, lo que más choca a esta altura no es el la gravedad del daño provocado. Sino la falta de interés en solucionarlo.

A un año de que la Corte Suprema obligue a los gobiernos de la Nación; de la ciudad de Buenos Aires y de la provincia de Buenos Aires a llevar un programa de acciones para el saneamiento de la Cuenca del Riachuelo. Son pocos y con efectos nulos las medidas que se han tomado, en un primer año donde se espera la mayor actividad, continuando a este ritmo la cuenca nunca será saneada.

Hay mucha gente que sufre terribles enfermedades y muere por la grave contaminación. No hace falta aclarar que son muchísimos más que los que lamentablemente han muerto por la gripe A.

Lo que vuelvo a resaltar de todo esto, tomado como un ejemplo que se repite en la contaminación de muchos cursos de agua en nuestro país, es el desinterés de las autoridades en resolver estos problemas gravísimos, si no priorizamos el agua, no priorizamos la vida.

Hablar de la falta de agua ya no es una película de ciencia ficción, es una realidad que vemos como poco a poco se va repitiendo en distintos puntos del planeta y de nuestro país, cada vez con mayor frecuencia y gravedad. La manera de revertirlo es participando, exigiendo a las autoridades, tomando y haciendo tomar conciencia, con educación. Desde nuestro lugar el contacto con el manejo y administración del agua es directo, seamos consientes y contagiemos conciencia.

Hernán Levy
Director

año **6**
número **34**

revista bimestral
AGOSTO - SEPTIEMBRE 2009

staff

DIRECCIÓN EDITORIAL
Hernán C. Levy
PUBLICIDAD Y PRODUCCIÓN
Lic. Karina Retein
COMPOSICIÓN Y DISEÑO
Alejandra Cortez
COMERCIAL
Solange V. Zalucki

Para consultas, sugerencias o asesoramiento publicitario, llamar al Tel./Fax **011-4776-0940** o dirigirse por correo electrónico a: **info@emetreshache.com**

Director: Hernán C. Levy
Propietaria: Solange V. Zalucki
Scalabrini Ortiz 723 - CP 1414
Ciudad Autónoma de Bs. As., Argentina

M3H no percibe remuneración alguna por las entrevistas, información o contenidos en general. Los editores no se responsabilizan: por las opiniones de los entrevistados; ni por las notas firmadas por sus autores; ni de las gacetillas de prensa recibidas. Las menciones, marcas e ilustraciones son sólo informativas y su publicación no implica ninguna otra responsabilidad más que la de informar.

Se prohíbe su reproducción, total o parcial, sin la autorización escrita del editor.

Registro de la Propiedad Intelectual
N° 769.223
ISSN N° 1669-4066

M3H Guía de Bombas, es una publicación independiente, que se imprime en Abel Resnik e Hijos SRL, Rondeau 4159, Cap. Fed.

sumario



ES EL MOMENTO DE CAPACITARSE: Septiembre en Rosario y Buenos Aires, octubre en Córdoba.

Para poder contar con las herramientas de resolución es necesario ampliar los conocimientos, M3h ofrece cursos de capacitación para empresas, profesionales y para todo aquél que esté en contacto con los sistemas de bombeo.

5



Hydro MPC - MAS INTELIGENCIA

Grundfos ofrece en este momento ya la tercera generación de sus sistemas de presurización. El actual Hydro MPC combina las renombradas bombas CR con una nueva interfase de usuario y un nuevo software para hacer la instalación y el funcionamiento aún más simple.

8



EL MEJOR PROVECHO DEL AGUA Y LA ENERGÍA de la mano de SCHNEIDER ELECTRIC

El agua se ha convertido en un elemento muypreciado a nivel global. Esto origina un mercado en constante crecimiento, con grandes inversiones en el tratamiento y almacenamiento del agua en todos los niveles.

10



SUCCIÓN: Talón de Aquiles 1ra parte

Todo sistema de bombeo tiene un punto débil y en la mayoría de los casos se encuentra en el tramo de succión.

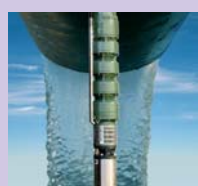
12



ESPA Serie FN

Nuevas electrobombas monobloc normalizadas para servicio continuo.

16



Nuevas Electrobombas RP8S200 para pozos de 8" de hasta 300 m3/h.

Los ingenieros de Rotor Pump han diseñado una nueva serie de bombas sumergibles construidas en fundición de hierro, con rendimientos únicos en el mercado.

18



DIMOTEC Flexibilidad es fortaleza.

Crecimiento sin pausa, basándose en la flexibilidad y su capacidad de adaptación a las circunstancias.

20

NOTICIAS

Jornadas preparatorias al Congreso Mundial de Ingeniería 2010 en CIR de ROSARIO. Conversión y desarrollo de talentos.

23

DIRECTORIO

Todos los datos de fabricantes, importadores, distribuidores, instaladores y servicios relacionados.

25

EMPRESAS ANUNCIANTES

Aguartec	pág.	14
Aguas	"	5
AR Soluciones Gráficas	"	26
Azzaro	"	23
Bairestron	"	9
Better Watter	"	13
Bombas Leys	"	8
Cuculiansky	"	20
Dimotec	"	16
Dys	"	19
EBH - El Bravo	"	24
Edison	"	24
Electrofeijoo	"	19
EMB	"	12
Espa Argentina	"	12-21-23
Fabrimotor	"	16
Fal	"	20
Funtome	"	14
Grundfos	"	1-5
Hidromar	"	22
Hidrovent	"	20
Indagua	"	7
Indubom	"	7
Motorarg	"	11
Motores Bellucci	"	13
Refer	"	16
Rotor Pump	"	15
Rowa	"	1
Salmson	"	1-28
Schneider	"	2
Schraiber	"	14
Sellos Mec	"	12
Sistec	"	8
Tallarico	"	20
Transit Flow	"	8
Tromba	"	22
Valenzuela	"	22
Valplas	"	17
Vía Verde	"	16

PRÓXIMOS CURSOS



ES EL MOMENTO DE CAPACITARSE

SEPTIEMBRE EN ROSARIO Y BUENOS AIRES, OCTUBRE EN CIUDAD DE CÓRDOBA

Para poder contar con las herramientas de resolución es necesario ampliar los conocimientos, M3h ofrece cursos de capacitación para empresas, profesionales y para todo aquél que esté en contacto con los sistemas de bombeo.

A QUIEN VA DIRIGIDO. Los cursos se dictan para todo aquél que esté en contacto de una u otra manera con los equipos de bombeo: cálculo y proyecto, diseño, instalación, compras, mantenimiento, ventas, reparación, etc.

- ▶ Constructoras
- ▶ Industrias
- ▶ Envasado de bebidas
- ▶ Tratamiento de agua
- ▶ Aire acondicionado
- ▶ Profesionales
- ▶ Equipos de Mantenimiento
- ▶ Incendio y Seguridad

El único robot que limpia las piscinas en más de 35 países.

Maytronics
ROBOTIC POOL CLEANER

- Maytronics es el único robot ultra inteligente que filtra, aspira y cepilla, dejando impecables pisos, paredes y línea de agua de la piscina.
- De fácil manejo y con gran variedad de modelos para los diferentes tamaños de piscinas.
- Se activa y no necesita supervisión.
- Importante ahorro de agua, cloro y energía.
- Maytronics es pionero en robótica para piscinas y cuenta con la tecnología mas avanzada, en permanente superación, reconocida internacionalmente desde hace de 26 años.
- Cumple con las normas ISO 9001 y certificación CE y ETL.

IMPORTADOR EXCLUSIVO **aguas**
Tel: 4743-3200 del interior: 0-800-777-0060 / aguas@aguas.com.ar / www.aguas.com.ar
www.maytronics.com

GRUNDFOS

¿Cuántas marcas pueden mostrar una bomba original **totalmente** en **acero inoxidable**?

www.grundfos.com.ar argentina@grundfos.com
Tel.: (03327) 41 4444 Fax: (03327) 41 1111

- Proyecto y dimensionamiento de instalaciones
- Empresas que venden, instalan y/o reparan equipos de bombeo
- Empresas cuyos productos están ligados directamente a los equipos de bombeo (caños, válvulas, tableros, controles, etc.)

CONTENIDOS. Los conceptos son desarrollados de forma sencilla, entendible y útil tanto para el principiante como para el profesional avanzado, de tal manera que adquieran las herramientas para resolver cualquier planteo referido a los sistemas de bombeo, cálculos, aplicaciones y solución de fallas habituales o específicas.

DE QUE SE TRATA. Tres cursos presenciales, en cada uno se desarrolla un módulo:
1 - Básico
2 - Selección de equipos
3 - Mantenimiento y Diagnostico de Fallas.
La duración de cada módulo es de una jornada.

PARA MÁS INFORMACIÓN O RESERVA DE VACANTES:

Solicite información en nuestra web:

www.guiadebombas.com,

por correo electrónico a:

info@emetreshache.com

o por teléfono o fax al: **(011) 4776-0940**

PRÓXIMAS FECHAS: MÓDULOS

- 1- Básico
- 2- Selección
- 3- Diagnóstico de Fallas

ROSARIO

Septiembre 2009

Martes 22

Miércoles 23

Jueves 24

CORDOBA

Octubre 2009

Martes 27

Miércoles 28

Jueves 29

BUENOS AIRES

Septiembre 2009

Lunes 7

Lunes 14

Lunes 28

CON EL AUSPICIO DE:



AIQ-R
Asociación de Ingenieros
Químicos de Rosario

Facultad Regional Rosario
Universidad Tecnológica Nacional

MAJESTIC
Hotel de Suites



Centro de Ingenieros
de Córdoba

Tel./Fax: (0351) 470-7373
www.dimotec.com.ar
E-mail: info@dimotec.com.ar

DIMOTEC



INEMO MARKET RESEARCH ES UNA EMPRESA ESPECIALIZADA EN INVESTIGACIÓN Y ANÁLISIS DE HÁBITOS DE CONSUMO EN LATINOAMÉRICA, EN UN ABANICO DE CATEGORÍAS QUE VAN DESDE PRODUCTOS QUÍMICOS A CHOCOLATES. A SU VEZ CUENTA CON AMPLIA EXPERIENCIA EN CAPACITACIÓN DE PERSONAL EN TEMAS LIGADOS AL MARKETING Y AL MANEJO DE PERSONAL. (PARA MÁS INFORMACIÓN PUEDEN INGRESAR EN WWW.INEMO-RESEARCH.COM, POR TELÉFONO AL 5411-4831-7595, O CORREO ELECTRÓNICO INFO@INEMO-RESEARCH.COM)

CURSOS REALIZADOS EN EMPRESAS



CAPACITACIÓN

SOBRE BOMBAS

EN PB LEINER y ARIA BIZ

Durante los meses de Junio y Julio se han realizado capacitaciones en la modalidad de grupo cerrado para equipos de proyecto y mantenimiento de dos empresas. Una de ellas es PB Leiner, empresa dedicada a la producción de gelatina para todo

tipo de aplicaciones, localizada en el Parque Industrial de Sauce Viejo, Santa Fe, la segunda es Aria.Biz dedicada a la recuperación y aprovechamiento de biogás en rellenos sanitarios.

Ambas empresas cuentan ahora con más herramientas y conocimiento que se traduce en ahorro de energía, menor reincidencia de fallas y mayor vida útil de sus equipos.



Para realizar esta actividad en su empresa consultenos:

www.guiadebombas.com, por correo electrónico a info@emetreshache.com o por teléfono o fax al **(011) 4776-0940**.

bombas	presurización	incendios
indubom www.indubom.com.ar		GRUNDFOS AGENTE DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO GRUNDFOS
		BOMBAS > reparación integral de equipos de bombeo > bobinado de motores sumergibles hasta 550 HP > venta de bombas
		equipos de presurización velocidad variable equipos contra incendios fabricación bombas turbina de pozo profundo
Choele Choele 1943 Avellaneda - Bs. As. (011) 4208 9665 (011) 4218 0772 indubom@indubom.com.ar		Acceso Norte s/Nº Villaguay - E. Rios (03455) 15 646048 www.indubom.com.ar

EMPRESAS • Grupos Cerrados ENTREVISTA por CAPACITACIÓN SIN CARGO

A FIN DE CONOCER EN DETALLE LOS OBJETIVOS, CONTENIDOS, DESARROLLO Y LAS POSIBILIDADES DE ADECUAR TODA LA CAPACITACIÓN A LAS NECESIDADES REALES DE SU EMPRESA, UD TIENE LA POSIBILIDAD DE SOLICITAR UNA ENTREVISTA. PARA MÁS INFORMACIÓN COMUNÍQUESE AL (011)4776-0940 O POR CORREO ELECTRÓNICO A CAPACITACION@GUIADEBOMBAS.COM

Nota: servicio SIN CARGO para Ciudad de Bs. As. y Gran Bs. As.



FILTROS y EQUIPAMIENTOS PARA PISCINAS

- Filtros purificadores
- Gabinetes para instalación
- Bombas y Accesorios

**FABRICA Y GARANTIZA
INDAGUA S.R.L.**

Villarreal 6068/76 - (1653) Villa Ballester - Bs. As.
Tel./Fax: (5411) 4738-1928/4405 (5411) 4764-0010
indagua@dacas.com.ar plufilt@arnet.com.ar
www.plufilt.com.ar

SISTEMAS DE PRESURIZACIÓN + INTELIGENTES HYDRO MPC

Hydro MPC1: El Hydro MPC Grundfos es la más reciente expresión generacional en la exitosa línea de sistemas presurizadores.

LA PRÓXIMA GENERACIÓN DE UNA GAMA EXITOSA DE PRESURIZADORES

En 1971, Grundfos ubicó la entrada y la descarga de las bombas CR en el mismo nivel y nació así la primera bomba vertical en línea multicelular del mundo. Poco después, las bombas CR eran montadas en paralelo y equipadas con unidades de control para formar unidades de presurización completas.

Desde entonces, los sistemas presurizadores Grundfos han sido sinónimo de versatilidad y soluciones definitivas. Entonces llegó la 3er generación de sistemas presurizadores, Hydro

MPC, la última prueba de lo simple y confiable que puede ser un sistema de presurización.

UN GRAN PASO HACIA DELANTE

El Gerente de Producto responsable de los presurizadores Grundfos, Ole Tangsgaard, no tiene dudas de que los usuarios sabrán apreciar los cambios. "El Hydro MPC Grundfos Representa un gran adelanto en términos de facilidad de uso, eficiencia y confiabilidad. No existe otro sistema de presurización con tantos detalles

GRUNDFOS

OFRECE EN ESTE MOMENTO YA LA TERCERA GENERACIÓN DE SUS SISTEMAS DE PRESURIZACIÓN. EL ACTUAL HYDRO MPC COMBINA LAS RENOMBRADAS BOMBAS CR CON UNA NUEVA INTERFASE DE USUARIO Y UN NUEVO SOFTWARE PARA HACER LA INSTALACIÓN Y EL FUNCIONAMIENTO AÚN MÁS SIMPLE.

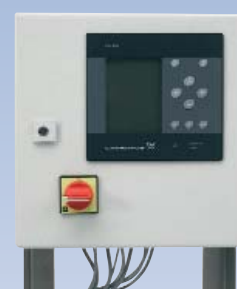
de mejora como la última versión de la familia presurizadora de Grundfos."

UNA UNIDAD DE CONTROL SOFISTICADA DETRÁS DE LOS BENEFICIOS

Pero entonces, ¿qué hace de la última versión del Hydro MPC un sistema tan especial? Toda respuesta a esta pregunta conduce a la nueva unidad de control. El cerebro del sistema Hydro MPC es el Multi Pump Controller (Controlador Multi Bomba) una unidad de control sofisticada especialmente desarrollada para el Hydro MPC. Especialmente desarrollado para bombas que trabajan en paralelo, el Multi Pump Controller adapta la performance del sistema permanentemente para



HydroInstalacion2: El asistente de instalación hace el manejo del equipo muy simple.



HydroTablero3: El Hydro MPC puede ser manejado desde una computadora ubicada en cualquier lugar del mundo vía conexión Ethernet, con la misma interfase que para el manejo in-situ.

asegurar el máximo confort y eficiencia. Todos los ajustes y parámetros son predeterminados por adelantado y el procesador incorporado permite al sistema reaccionar inmediatamente ante cualquier cambio en el punto de trabajo o comportamiento de consumo que pueda ocurrir.

EL ASISTENTE DE INSTALACIÓN GUÍA AL USUARIO EN TODO EL PROCESO

Este sistema compacto no sólo resulta fácil de instalar en simples términos físicos, sino que también guía a los usuarios a través de los detalles de instalación más sofisticados paso a paso. El asistente de instalación lleva al usuario a través de una secuencia de cuadros de diálogo, asegurando la configuración correcta y el funcionamiento libre de complicaciones.

Ole Tangsgaard también señala los pequeños detalles que mejoran esta versión: "Hemos empleado la ayuda de expertos en la relación humano-máquina para hacer la operación tan intuitiva como fuera posible. Después de todo, sabemos que muy poca gente en realidad lee los manuales de instalación antes de usar un equipo! También agregamos pequeños toques, como por ejemplo, la pantalla más amplia e iluminada desde el interior, lo cual hace fácil leerla en toda situación. También, los botones en el panel frontal se iluminan siempre que puedan ser usados, y esa es sólo una de las formas en que el Hydro MPC hace la operación diaria y su monitoreo simple y sin sobresaltos."

A parte del manejo in-situ, el Hydro MPC puede ser operado directamente desde una computadora ubicada en cualquier lugar del mundo, vía comunicación Ethernet. En este caso usa exactamente la misma interfase que cuando el usuario está parado en fren-

te del panel de control del equipo.

RANGO DE CONFIGURACIONES

El rango Hydro MPC incluye varios modelos. "Queríamos que las ventajas de la nueva unidad de control MPC estuvieran al alcance de todos, sin importar el grado de complejidad de la aplicación" dice Ole Tangsgaard. Los sistemas más avanzados que están equipados con un convertidor de frecuencia para cada bomba integrado en el motor de la bomba o en el tablero de control. El rango de los Hydro MPC también incluye sistemas con combinaciones de bombas con control de velocidad y bombas de velocidad fija o sólo bombas de velocidad fija, sólo para aplicaciones menos complejas.

GRAN CANTIDAD DE PRUEBAS ASEGURAN CALIDAD

Tangsgaard concluye diciendo que si bien los Hydro MPC son altamente sofisticados, son también muy robustos. "Los hemos sometido a las pruebas más rigurosa, así que los usuarios pueden estar seguros de que sus equipos trabajarán a la perfección." Antes del ensamblado, cada bomba CR es probada cuidadosamente para verificar que alcance los standards del sistema de calidad Grundfos. Esto da la plataforma perfecta para los sistemas Hydro MPC, cada uno de los cuales es, a su vez, probado durante el ensamblado y antes de salir de fábrica. El resultado es un sistema completo donde cada componente es optimizado para trabajar en un sistema de presurización.

Más información puede solicitarla a argentina@grundfos.com o por tel al 03327-414444.

Fuente: BGA



ESPECIALISTAS EN DISEÑO Y ARMADO DE TABLEROS PARA ELECTROBOMBAS.

TABLEROS PARA BOMBAS UTILIZANDO ARRANQUES DE TIPO:

- DIRECTOS
- IMPEDANCIA
- ESTRELLA-TRIANGULO
- ARRANQUE SUAVE



TABLEROS PARA EQUIPOS DE PRESURIZACION DE TIPO :

- PRESOSTATICOS
- HIDRONEUMATICOS
- VELOCIDAD VARIABLE
- POZO PROFUNDO



PARA APLICACIONES EN:

- SECCIONAMIENTO GENERAL
- INSTALACIONES ELECTRICAS
- MAQUINARIA
- AUTOMATIZACION
- RIEGO



DISEÑAMOS SOLUCIONES CON:

- AUTOMATIZACION
- TELEMETRIA
- TELECOMANDO
- SOFTWARE

TEL/FAX: 4709-7737 / 6696 / 6366

VENEZUELA 3773

VILLA MARTELLI - VICENTE LOPEZ

E-MAIL: info@bairestron.com.ar

WEB: www.bairestron.com.ar

VALVULAS
Transit Flow S.R.L.
Suministros para el transporte de fluidos

AMORTIGUADORES PARA BOMBAS- FILTROS- MANOMETROS

GENEBRE tyco BEYCA Gora Jefferson TECNIFORM

011 4756-0640/ 4509-6496
transitflow@arnetbiz.com.ar | Esteban de Luca 5570 Carapachay Pcia. De Buenos Aires

BOMBAS LEYS

PLÁSTICAS, MANUALES Y DE PIE

011-4911-8894

info@bombasleys.com
www.bombasleys.com

SISTEC Mayoristas de reparaciones para gremios Mantenimientos para terceros

URGENCIAS LAS 24 HS.

Venta - Reparación - Instalación - Bombas Tableros - Portones - Grupos Electrogeneros

Tel.: 011-4545-2944 / 4722
www.gruponst.com

EL MEJOR PROVECHO DEL AGUA Y LA ENERGÍA de la mano de SCHNEIDER ELECTRIC

AGUA: EL ORO DEL SIGLO XXI

En los últimos tiempos, el agua se ha convertido en un elemento muy preciado a nivel global motivado por un lado, por un creciente aumento de la población mundial, y por el otro, por la escasez y el deterioro en la calidad del mismo. Esto origina un mercado en constante crecimiento, con grandes inversiones en el tratamiento y almacenamiento del agua en todos los niveles.

Schneider Electric acompaña la evolución de este mercado desarrollando una amplia oferta de productos, servicios y soluciones; respaldada por un equipo, tanto a nivel mundial como nacional, capaz de entender las necesidades de cada cliente y satisfacerlas.

Las propuestas incluyen el control, mando y distribución eléctrica del proceso, desde las respuestas específicas a funciones clave, hasta las soluciones completas de gestión.

Le aporta una mejora en la continuidad del servicio y una reducción de los costos de funcionamiento y mantenimiento.

Por ejemplo, optimiza la función de bombeo, concretamente, el arranque y control de los motores.

SOLUCIONES FOCALIZADAS EN:

► **Optimizar el diseño y los costos de construcción:** dependiendo de cada necesidad, proveemos arquitecturas, herramientas y soluciones ade-

cuadas.

► **Optimizar los costos de producción,** ya que algo más del 30% están relacionados con la energía eléctrica: mediante el monitoreo, análisis y corrección de la calidad de la energía; diagnóstico y optimización del proceso; reducción del consumo eléctrico.

► **Mantener una alta disponibilidad de la información y los recursos,** por el uso de Transparent Ready™.

► **Proveer alta disponibilidad en el proceso de tratamiento de agua,** mediante soluciones integradas de potencia y control.

► **Administrar la red de interconexión de las estaciones de bombeo.**

► **Adaptar fácilmente el proceso para adecuarlo a nuevas regulaciones,** a través de arquitecturas de control distribuido, islas de automatismos como plataforma de integración, sistemas SCADA y PLCs de última tecnología.

Para las estaciones de bombeo remotas se han desarrollado tres arquitecturas según la función que cumplen y su tamaño; en cambio, para las plantas depuradoras y potabilizadoras, son cuatro arquitecturas cuyo tamaño varía por la cantidad de agua tratada por día o su equivalente en habitantes.

Estas arquitecturas permiten muy fácilmente adaptar una arquitectura base de acuerdo a sus necesidades sobre:

► Nivel de disponibilidad – para dar

un servicio ininterrumpido.

► Reducción de costos operativos.

► Flexibilidad para futuras expansiones o modificaciones.

► Reducción de costos de diseño reutilizando know-how.

► Facilidad de diagnóstico.

VENTAJAS DE TRANSPARENT READY™

► Permite controlar mejor los procesos.

► Se reduce el tiempo de puesta en servicio.

► Elimina la formación específica en tecnologías de comunicación no usuales.

► Se reducen los costos de comunicación, los desplazamientos y el tiempo de actuación. También se reduce el costo energético, gracias a un funcionamiento más rentable. Todos los usuarios autorizados pueden acceder localmente o a distancia a una información de calidad, de manera instantánea. De este modo, se puede efectuar una supervisión rigurosa del funcionamiento de la instalación.

► Se dispone de una comunicación fácil con todos los sistemas de gestión y de telegestión.

► Aumenta la capacidad de utilización de los servicios en la Web.

► Las soluciones Transparent Ready™ utilizan las tecnologías de comunicación Web Ethernet, TCP/IP, W3C) y se basan en productos, servicios y programas informáticos.

UN ENFOQUE FLEXIBLE

El enfoque sistemático de modernización y retrofits es la clave para expandir la vida útil del equipamiento a una fracción del costo de reemplazo. SEA realiza estudios de calidad de energía y de armónicos para identificar problemas no diagnosticados con



Fuente:
Schneider Electric Argentina

anterioridad y que pueden reducir la vida del equipamiento e interferir su segura operación.

Consultas a:
agua@ar.schneider-electric.com

Nuevo programa de empresa ONE SCHNEIDER ELECTRIC



“TENEMOS UNA VISIÓN MUY CLARA DE NUESTRA ESTRATEGIA. QUEREMOS SER EL GERENCIADOR DE ENERGÍA DE NUESTROS CLIENTES. QUEREMOS AYUDAR A NUESTROS CLIENTES A SACAR EL MÁXIMO PROVECHO DE SU ENERGÍA. QUEREMOS QUE SU ENERGÍA SEA SEGURA, FIABLE, EFICIENTE, PRODUCTIVA Y VERDE. ESTO ES ONE SCHNEIDER ELECTRIC, NUESTRO NUEVO PROGRAMA DE EMPRESA.”

Schneider Electric cuenta con una oferta de productos y servicios integrada, capaz de proveer soluciones. SEA trabaja para lograr mejoras en la compañía que generen mayores beneficios para sus clientes. Para lograrlo, han aumentado su oferta de productos y servicios a lo largo de estos últimos años, mediante la adquisición de empresas líderes en otros segmentos de mercado tales como Pelco, T.A.C., etc.

Por eso, SEA hoy presenta **ONE**.

ONE ES UNIFICAR TODA LA OFERTA DE SOLUCIONES Y PRODUCTOS BAJO UNA SOLA MARCA: SCHNEIDER ELECTRIC.

ONE es una nueva ventana al mundo, única para todos los países, pero embebida con contenidos locales, a través de su sitio web totalmente renovado.

ONE es su nueva identidad como compañía, integrando toda la experiencia y el conocimiento aportados por cada una de las filiales y empresas que la componen, para brindar soluciones integrales en todos los mercados.

ONE es una nueva misión como empresa, de ayudar a sus clientes a hacer más consumiendo menos recursos de nuestro planeta. Por eso Schneider Electric se especializa en Eficiencia Energética.

ONE ES TODO ESTO Y MUCHO MÁS: ACCIONES QUE AYUDEN A PRIVILEGIAR EN TODO MOMENTO LA SATISFACCIÓN DE SUS CLIENTES.



50 años produciendo
tecnología
de avanzada
al servicio del agua

ELECTROBOMBAS

- SUMERGIBLES
- CENTRIFUGAS
- PRESURIZADORAS
- para HIDROMASAJES
- para PISCINAS
- para DRENAJES

Representante
en Argentina de



Motorarg S.A.
Veracruz 2900

(B 1822 BGP) Valentin Alsina
Pcia. Buenos Aires - Argentina
Tel.: + (54 11) 4135-7000
Fax: + (54 11) 4135-7001
info@motorarg.com.ar

SUCCIÓN: Talón de Aquiles

TODO SISTEMA DE BOMBEO TIENE UN PUNTO DÉBIL Y EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS SE ENCUENTRA EN EL TRAMO DE SUCCIÓN. SON IMPORTANTES SU CÁLCULO INICIAL, UBICACIÓN, VARIACIONES Y ENVEJECIMIENTO. CONOZCA TODOS LOS DETALLES.

En un sistema de bombeo hay errores o modificaciones que pueden tener distintos efectos. Consecuencias que pueden variar su gravedad según en qué parte del sistema sucedan.

Por ejemplo ubiquemos el caso en una bomba elevadora, si cerramos parcialmente una válvula ubicada en el tramo de tubería de **impulsión** de la bomba, el efecto más probable es que disminuya el caudal que

entrega el equipo, las consecuencias serían: mayor tiempo de trabajo para el mismo abastecimiento, por lo que se desgastaría más el equipo, mayor consumo de energía y la vida útil se reduciría notablemente. Pero aún con dificultad el equipo no deja de cumplir su función: eleva agua al tanque superior. Si esta misma variación aconteciera en el trayecto de **aspiración** el efecto más probable es que se produz-

ca cavitación y se corte el flujo, el equipo deja de cumplir su función y no llegue agua al tanque superior. Hablamos de efectos o consecuencias más probables ya que hay muchos factores que influyen en los resultados y no siempre tienen la misma gravedad, pero lo que quiero destacar es que variaciones, aunque sean mínimas, en el **trayecto de succión** (a comparación del de impulsión) pueden hacer **la diferencia**

entre que el equipo funcione **correctamente o no funcione**, e inclusive que sufra daños que puedan dejarlo inutilizable.

El tramo de succión de un equipo de bombeo, sin importar su tipo (rotodinámicas -centrifugas- o de desplazamiento positivo -pistón, engranaje, diafragma, tornillo, etc) ni la función que cumplan (dosificación, transvase, presurización, etc) es la parte más sensible y donde se producen el mayor porcentaje de fallas, muchas de veces ocasionadas por errores de diseño, dimensionado o instalación. Por ello es que esta serie de notas técnicas tiene por objetivo analizar cada detalle para evitar los problemas que pueden surgir en la parte más sensible de un sistema de bombeo.

UBICACIÓN Y DETALLES DE ARMADO

En esta primera entrega no centraremos en 13 detalles importantes para la ubicación, forma y armado de la cañería de succión.

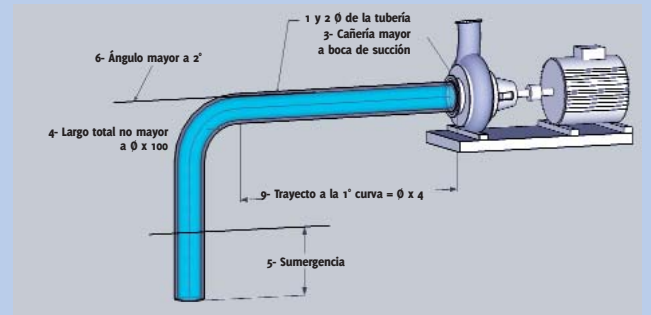
1. El diámetro de la tubería debe asegurar que la velocidad de circulación del fluido no sea superior a 1,8 m/seg. Esto nos garantizará baja pérdida de carga por rozamiento y un andar sereno del equipo. En la TABLA 1 vemos los caudales máximos aconsejados para NO sobrepasar esta velocidad de circulación en función del

diámetro de la cañería. Observemos que hablamos de velocidad máxima ideal, al analizar el ANPA (tema que veremos en profundidad más adelante) verán que cuanto más exigido esté el sistema hay veces que deberemos trabajar a menor velocidad y en situaciones muy favorables podremos trabajar a mayor velocidad.

2. El diámetro de la cañería también debe garantizar la menor pérdida de carga por rozamiento (ver M3h nro 17). Velocidad y pérdida de carga están estrechamente ligados, pero hay veces donde aun con velocidades altas la pérdida de carga por rozamiento puede no ser perjudicial.

3. Una regla básica en los sistemas de bombeo nos indica que el ϕ de cañería nunca debe ser menor que la boca de succión de la bomba, lo ideal es verificar los puntos anteriores, pero para una verificación rápida debemos saber que la sección de cañería corresponda a por lo menos un diámetro comercial más que la boca de la bomba. Ejemplo si la boca de succión es de 1,5" el diámetro de la cañería no debería ser menor a 2".

4. El largo total de la cañería de succión debe ser de no más de 100 veces



su ϕ . Ejemplo: para diámetro de $\phi 4"$ (100mm) el largo total no debe ser mayor a 10000 mm -10m-. esto es una regla con flexible ya que no es definitorio en cuanto al buen o mal funcionamiento, pero al igual que el punto anterior a primera vista si observamos que no se cumple esta regla debemos realizar concienzudamente los cálculos de velocidad y pérdida de carga.

5. El nivel mínimo del tanque debe asegurar un nivel de líquido sobre la boca de succión del caño que impida la formación de vórtices (pequeños remolinos) que faciliten el ingreso de aire. Esta nivel o altura mínima entre el espejo de agua y el plano de la boca de succión se denomina sumergencia y varía acorde a la velocidad con que el agua circule dentro del caño de succión, ver TABLA 2.

6. En sistemas donde la succión es negativa, es decir que el tanque de donde succiona la bomba quede a un nivel inferior a esta, la cañería debe tener una inclinación ascendente

Importa y Comercializa
ESPA
Tel.: (011) 4709-0030
E-mail: espa@espa.com.ar
Web: www.espa.com.ar

De 50 a 1500 lts. de capacidad
Membranas intercambiables
Origen: España

TANQUES HIDRONEUMÁTICOS

BOMBAS Y SANITARIOS
EMB
VENTA, REPARACIÓN Y ASESORAMIENTO TÉCNICO

Motorarg, Grundfos, Flunal, ESPA, ROWA, RotorPump

Electrobombas - Presurizadoras
Centrifugas - Equipos Hidroneumáticos
Sanitarios - Accesorios - Caños
Equipamiento para piletas

Equipos energía solar en todo el país
(03544) 15 573-518 kaizenenergia@hotmail.com
Tel/fax 011 4836-1419 / 2906 NEXTEL 577*4370
Info@bombas-emb.com.ar
Hipólito Yrigoyen 2639 (1640) Martínez

SM SELLOSMEC ARG

Sellos Mecánicos
Reparación integral de Sellos Mecánicos
Ingeniería y diseño de sellos
Cambio de empaquetadura por sello mecánico
Reparación integral de Bombas en Gral.

TEL/FAX: (011) 47412731 / Nextel ID: 612*1387
Estrada 1034, Don Torcuato
E-mail: info@sellosmec.com.ar
Web: www.sellosmec.com.ar

MB MOTORES BELLUCCI
CENTRIFUGAS - SUMERGIBLES
HIDRONEUMÁTICOS

Salmson, PEDROLLO, MOTORMECH, EBERLE, VAREM, LOWARA, FLYGT, DAB, GRUNDFOS, Motorarg, WEP, ROWA

Av. San Isidro 4176 Cap. Fed. Info@motoresbellucci.com.ar
Tel. / Fax: 4702-7141 / 1599 rot. www.motoresbellucci.com.ar

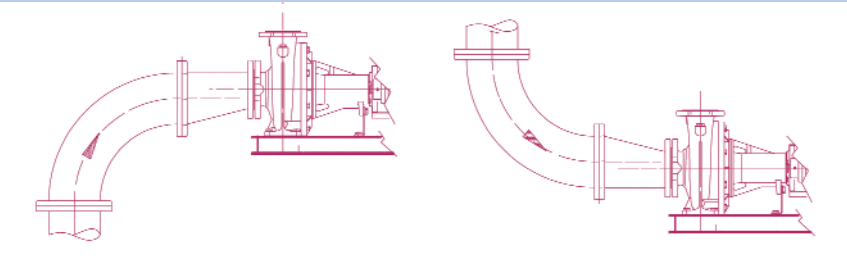
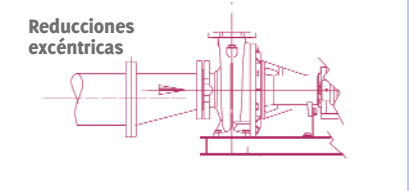
Unico sistema que garantiza agua sin Sarro para grandes consumos Industria, Agro y Countries
Fabricados en USA por Ecowater Systems, Inc. bajo normas ISO 9001 y aprobado por FDA, US Food and Drug Administration.

ECOWATER SYSTEMS, INC. Representante en Argentina: BWA
SINCE 1925. BETTER WATER ARGENTINA
Una compañía de: The Marmoon Group, Inc.

Zonas disponibles para distribuidores
Av. Alvarez Thomas 1824/26 (1427) Ciudad de Buenos Aires
Celular: 15-4187-6841 | Tel.: 5365-4614 | Fax: 4552-8334
www.ecowaterargentina.com.ar | info@ecowaterargentina.com.ar

hacia la bomba, ángulo de por lo menos 2 grados (es decir 3,5 cm por metro). Esto garantizará que al cebarse el equipo se desplace todo el aire.

7. Cuando se utilicen reducciones excéntricas se debe tener la precaución de que el lado plano quede hacia arriba, esto evitará en caso de un pequeño ingreso de aire que este se acumule y pueda llegar a descebar la bomba. Ahora si la bomba aspirara de un tan-



que sobre el nivel de la misma la reducción excéntrica se debe colocar con el lado plano hacia abajo, de esta manera se evitarán turbulencias en el flujo.

8. Si la bomba aspirase un de tanque bajo nivel se debe evitar dentro de lo posible el uso de válvulas o accesorios en el trayecto de succión, de esta manera tendremos menos puntos

posibles de entrada de aire. En cambio cuando el tanque está sobre la bomba es imposible prescindir de las válvulas, pero al colocarlas se debe tener la precaución de que la manivela quede orientada hacia abajo o al costado.

9. El trayecto desde la boca de succión de la bomba a la primer curva debe ser equivalente a por lo menos

4 veces el Ø, Ejemplo: con cañería de Ø4" (100 mm) la primer curva colocarla a por o menos 400 mm. Evitaremos turbulencias que originen vibraciones o ruidos.

10. Cuando se utilicen filtros en la válvula de pie estos deben tener una superficie de no menos 4 veces la

sección de la cañería. Ejemplo cañería Ø4" 78,5 cm², la sumatoria de la superficies de todos los orificios del filtro no debe ser inferior a 314 cm².

11. La tubería debe estar perfectamente alineada, sin tensiones.

12. Debe tener soportes propios, ajeno al equipo de bombeo.

13. También debe ser complementen estanca en todas su partes uniones y accesorios, si esto fuera dudoso debemos hacer una prueba hidráulica a por lo menos 2 o 3 kg/cm² para verificar que no hayan puntos por donde pueda ingresar aire. ■

HL

Q max según velocidad y Ø	Ø pulg.	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	38"	10"	12"
	Ø mm.	12	19	25	32	38	50	65	75	100	125	150	200	250	300
VELOCIDAD	CAUDAL MAXIMO IDEAL (Q = S . V) según velocidad y sección cañería														
1,8 m/seg ASPIRACION	m3/seg	0,00020	0,00050	0,00088	0,00144	0,00203	0,00353	0,00598	0,00796	0,05652	0,02209	0,03181	0,05656	0,08836	0,12724
	m3/h	0,7	1,8	3,2	5,2	7,3	12,7	21,5	28,6	203,5	79,5	114,5	203,6	318,1	458,1
	l/seg	0,198	0,504	0,882	1,44	2,034	3,528	5,976	7,956	56,52	22,086	31,806	56,556	88,362	127,24
2,8 m/seg IMPULSION	m3/seg	0,00031	0,00078	0,00137	0,00224	0,00316	0,00549	0,00930	0,01238	0,08792	0,03436	0,04948	0,08798	0,13745	0,19793
	m3/h	1,1	2,8	4,9	8,1	11,4	19,8	33,5	44,6	316,5	123,7	178,1	316,7	494,8	712,6
	l/seg	0,308	0,784	1,372	2,24	3,164	5,488	9,296	12,376	87,92	34,356	49,476	87,976	137,452	197,932

TABLA 1 (izquierda): nos indica los caudales máximos aconsejables para cada diámetro interno de cañería sin exceder las velocidades máximas iudeales para la aspiración (1,8 m/seg) y para el tramo de impulsión (2,8 m/seg).

TABLA 2 (arriba): SUMERGENCIA es el nivel mínimo que debe tener de líquido sobre la boca de succión, esto varía según la velocidad con qué circule el agua dentro de la tubería (ver M3h Nro 16).

NO SE QUEDE CON LA DUDA
M3H TIENE A SU DISPOSICIÓN
EL CONSULTORIO TÉCNICO INGRESE EN
www.guiadebombas.com ALLÍ
ENCONTRARÁ LA SECCIÓN CONSULTORIO,
ENVÍENOS SU INQUIETUD, CON GUSTO
LE RESPONDEREMOS.

tecnología para el agua...

Bombas de agua
Perforaciones Hidrogeológicas
Piscinas (construcción y equipamiento)
Riego por aspersión

www.aguartec.com.ar
Tel./Fax: (0221) 453-9983

ERNESTO J. SCHRAIBER S.R.L.

Filtros y Accesorios para piscinas
Bombas
Motores
Ventilación
Grupos Electrógenos

Piedras 640 - Cap. Fed.
(011) 4361-7417
ventas@schraiber.net

Funtome S.R.L.

FÁBRICA DE IMPULSORES HIDRÁULICOS
MODELOS Y MATRICES MECANIZADOS EN CAD/CAM

- Provisión a fabricantes
- Trabajos especiales sobre plano o muestra
- Stock permanente

Pilcomayo 326 • Lanús • Bs. As.
Tel./Fax: 4208-1195
E-mail: info@funtome.com.ar

BOMBAS

RotorPump

Tacuarí 537 (1071) - Cap. Fed.
Tel. 4334-6410 /4780

ingenieria@rotorump.com
www.rotorump.com

Franklin Electric

ESPA SERIE FN

ELECTROBOMBAS MONOBLOC NORMALIZADAS PARA SERVICIO CONTINUO



NUEVO PRODUCTO

La serie **FN** son electrobombas centrífugas monobloc normalizadas según EN733 (DIN 24255). aspiración axial e impulsión radial. Su fiabilidad, robustez, como su alto desempeño hidráulico y eléctrico hacen de estos equipos una opción básica para aplicaciones donde la funcionalidad es prioritaria.

ESPA ES CALIDAD PARA CONFIAR!

Los productos ESPA son productos

Llega otra novedad de ESPA Argentina que sigue ampliando su gama de productos.

fabricados en Europa para consumo dentro de Europa, y exportarlos a todas las filiales del Grupo ESPA. Cumplen con los más altos estándares de calidad a nivel mundial. Por su alta calidad, costos razonables y larga vida útil los que saben ahorrar eligen ESPA.

APLICACIONES

Sectores de aplicación: Civil, agrícola, industrial.

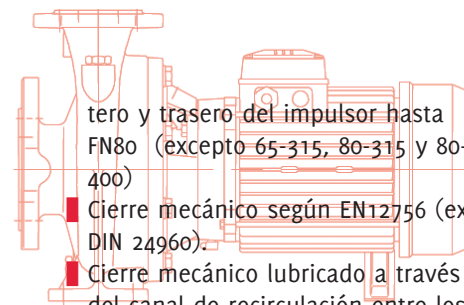
Con excelente desempeño en utilidades como:

- Desplazamiento de agua y de líquidos limpios, no agresivos químicamente.
- Abastecimiento hídrico y presurización.
- Irrigación.

- Circulación de agua en instalaciones de climatización.
- Instalaciones de lavado.
- Industria.
- Agricultura.
- Piscinas.

DATOS TECNICOS

- **Caudal:** hasta 650 m³/h a 2 polos y 700 m³/h a 4 polos.
- **Altura:** de más de 100 m a 2 polos y 60 m a 4 polos.
- **Temperatura del líquido bombeado:** desde -20°C hasta +85°C según modelos en versión estándar. Bajo pedido hasta +140°C.
- **Presión máxima de funcionamiento:** 12 bar
- **Anillos de desgaste** en acero inoxidable AISI 316L en el plano delan-



- tero y trasero del impulsor hasta FN80 (excepto 65-315, 80-315 y 80-400)
- Cierre mecánico según EN12756 (ex DIN 24960).
- Cierre mecánico lubricado a través del canal de recirculación entre los dispositivos de impulsión y el cierre para FN32, 40, 50, 65 y 80 (excepto 65-315, 80-315 y 80-400)
- Asiento para pasador de bloqueo del cierre mecánico para FN32, 40, 50, 65 y 80 (excepto 65-315, 80-315 y 80-400)
- Rotación antihoraria mirando la bomba desde el lado de la boca de aspiración.
- **Impulsor:** En acero inoxidable AISI 316L soldado con tecnología laser, para medidas 32, 40, 50, 65-125, en fundición para tamaños 65160, 65200, 65250, 65-315, 80, 100, 125, 150.
- Impulsor de bronce bajo pedido.

CARACTERISTICAS ELECTRICAS Y DEL MOTOR

- Motor de jaula de ardilla en corto circuito, caja de aluminio, de tipo cerrado y ventilación externa.
- Todos los motores tienen valores de rendimiento que se encuentran normalmente dentro del rango descrito como eficiencia 2.
- Nivel de protección IP55.
- Aislamiento de clase F.
- Prestaciones según EN 60034-1.
- Servicio continuo.

- Temperatura ambiente máxima: +40°C.
- Tensión estándar: Versión monofásica 220-240 V 50 Hz. Versión trifásica 230/400 V 50 Hz para potencias hasta 4 kW; 400/690 V 50 Hz para potencias superiores a 4 kW.

CARACTERISTICAS CONSTRUCTIVAS

- Bomba centrífuga en fundición con aspiración axial e impulsión radial.
- Tamaños hidráulicos y DN bocas de aspiración e impulsión según EN 733 (ex DIN 24255).
- Bridas según norma EN 10922 y DIN 2532.
- Ejecución "back pull out" (posibilidad de sacar el impulsor, la linterna y el motor sin quitar el cuerpo bomba de los tubos).

- FN monobloc a través de linterna con impulsor acoplado directamente a la extensión del eje motor.
- Tipo de pintura: esmalte catiónico con base epoxídica idóneo al contacto con agua potable (BS 6920). Para FN32, 40, 50, 65 y 80 (excepto 80-315 y 80-400)
- Proceso de aplicación: cataforetico por inmersión en recipiente y polimerización en horno a 180°C.

Para mayor información contáctese:

Tel (011) 4709-0030
e-mail: info@espa.com.ar
www.espa.com.ar

Fuente: **ESPA ARGENTINA**

www.espa.com.ar



TODA LA INFORMACIÓN EN LÍNEA
Espa tiene en su nueva web toda la información, videos y manuales que usted necesita sobre los productos.

TALLER ELECTROMECHANICO
BOBINAJE Y REPARACIÓN
DE MOTORES ELÉCTRICOS EN GRAL.
BOMBAS SUMERGIBLES
BOMBAS CENTRÍFUGAS

ELECTROMECHANICA FABRIMOTOR S.R.L.

Bidondo 1252 - 1655 José León Suárez - Bs. As.
Tel./Fax: (011) 4729-6991
Cel.: (15) 6605-0306 / 5118-3553
www.fabrimotor.com.ar
fabrimotor@arnet.com.ar / info@fabrimotor.com.ar

DIMOTEC

equipos contra incendio
equipos hidroneumáticos
bombas de todo tipo

0351-4707373 Córdoba
info@dimotec.com.ar

Diseño e Instalación de
sistemas de Riego
Automatizados.

Via Verde

Ezequiel Grau 156-260-7342
info.viaverde@gmail.com

PRESU-REFER

Presurización de Agua por:
HIDRONEUMÁTICOS
VELOCIDAD VARIABLE

EDIFICIO / CASAS
BARRIOS DE VIVIENDA
HOTELES / HOSPITALES
COUNTRYS / RIEGO / etc.

Totalmente automatizados
Garantía 12 meses
Manual técnico / Fabricación
Instalación / Reparación

Tel./Fax: (011) 4918-4298/5775
www.refer.com.ar

VALPLAS

FÁBRICA DE COMPONENTES PARA MOTORES ELÉCTRICOS Y BOMBAS CENTRÍFUGAS
SELLOS MECÁNICOS: de 6 a 80 mm. y 3/8 a 2 7/8" Grafito - Cerámica - Nitrilo - Viton - Silicio

VENTILADORES - TURBINAS - CAPACITORES: 110 y 400
BORNERAS - PLAQUETAS - CENTRÍFUGOS - DISCOS IMPULSORES
CAJAS DE CONEXIÓN - CUBRE CAPACITORES Y CUBRE VENTILADORES

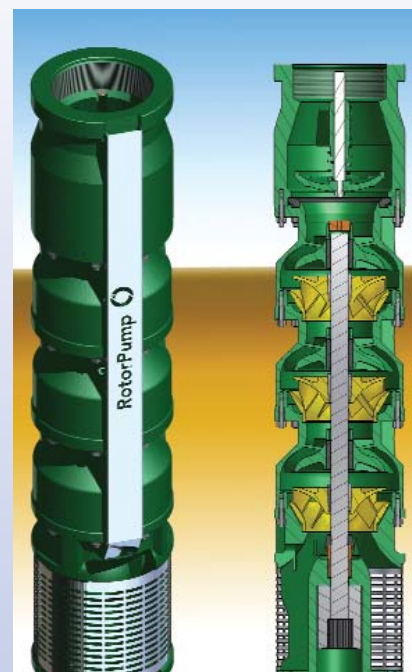
Galicia 3460/64 - CP1407 - Cap. Fed. - Tel./Fax: 4671-9179 / 4674-5297 - E-mail: info@valplash.com.ar - www.valplash.com.ar

NUEVAS ELECTROBOMBAS RP8S200

para pozos de 8" con caudales
de hasta 300 m³/h de Rotor Pump



Como respuesta frente a la necesidad de los clientes de contar con equipos de bombeo que obtuvieran grandes caudales en pozos de 8 pulgadas de diámetro, los ingenieros de **RotorPump** han diseñado una nueva serie de bombas sumergibles construidas en fundición de hierro, con rendimientos únicos en el mercado.



de fácil mantenimiento, con disponibilidad de repuestos. La puesta en marcha se realiza con tableros de

Esta innovadora y robusta serie denominada RP8S200, permite un caudal máximo de hasta 300 m³/h y una altura de elevación máxima de hasta 90 metros. Todas las bombas son de producción nacional y están probadas y testeadas en fábrica, para asegurar la performance deseada.

Estas bombas se ofrecen con los motores Franklin Electric de 6" y 8", tanto encapsulados como rebobinables, en arranque directo o estrella-triángulo. Están disponibles en

potencias de hasta 60 HP en motores de 6", y de hasta 200 HP en motores de 8".

Este producto se suma a la línea de bombas sumergibles de 6" a 14" de diámetro que **Rotor Pump** fabrica y comercializa desde hace tiempo con gran éxito.

Son de gran durabilidad al ser construidas con materiales de alta resistencia a la corrosión y al desgaste. Están equipadas con salida directa o válvula de retención (opcional). La boca de salida es de 6" roscada. Son

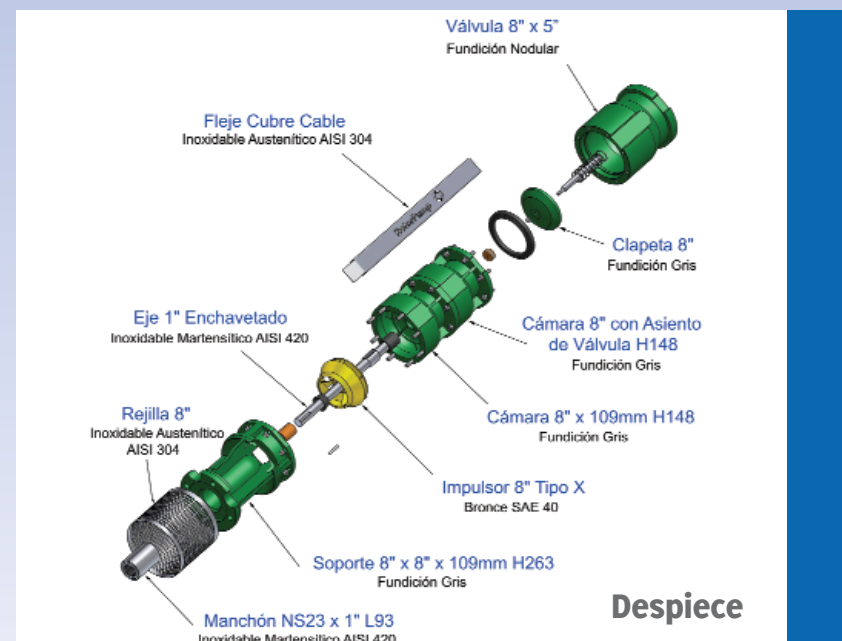
comando y protección.

Su **construcción** robusta y altamente resistente está garantizada por:

- ✓ Soporte en fundición nodular de alta resistencia, equipado con buje de bronce anti-fricción SAE 64.
- ✓ Impulsores de flujo semi-axial contruidos en bronce SAE 40 y balanceados dinámicamente.
- ✓ Cámaras en fundición gris o nodular. También disponibles en fundición de bronce o en fundición de acero inoxidable para aguas agresivas.
- ✓ Bujes en goma nitrílica con canales de lubricación y anti-arena. En bronce anti-fricción SAE 64 para bombas de gran número de etapas o para aplicaciones con agua caliente.

La serie RP8S200 es ideal para el movimiento de grandes caudales de agua en numerosas **aplicaciones** como:

- ✓ Sistemas de riego.
- ✓ Bombeo de agua en aplicaciones



industriales.

- ✓ Abastecimiento en urbanizaciones.
- ✓ Bombeo desde reservas de agua.
- ✓ Depresión de napas.
- ✓ Equipos contra incendio.
- ✓ Torres de enfriamiento.

Para más información, ingresar en: www.rotorpump.com
contactarse con:
ingenieria@rotorpump.com
o al 4334-4780/6410. ■

Fuente: **Rotor Pump**

DYS S.A.

PROCESOS, APLICACIONES Y SOLUCIONES

BOMBAS NEUMATICAS DE DOBLE DIAFRAGMA HUSKY

Equipos para procesos, caudales hasta 60.000 l/h
Compatibilidad con todos los fluidos Metálicos y Plásticos

REPUESTO Y ACCESORIOS
ENVÍOS A TODO EL PAÍS
ASESORAMIENTO TECNICO

Graco

ISO 9001

Gob. Irigoyen 587 (1824) Lanús O.
Tel.: 4249-9913 Fax: 4249-9914
www.dyssa.com.ar
e-mail: dyssa@dyssa.com.ar

EMF ELECTROFEIJOO

Experiencia + Marcas Funcionalidad

- Electrobombas y Accesorios
- Piscinas
- Sistemas Riego
- Incendio y Presurización
- Tableros Comando y Protección
- Motores Reductores y Accionamiento
- Ventilación Industrial y Domic.
- Soluciones Integrales llave en mano

VENTAS - SERVICIO DE REPARACIONES

Asistencia Técnica
GRUNDFOS

Sucursal Martelli:
Lavalle 3520 Villa Martelli
Tel/Fax: 011-4760-4621
info@electrofeijoo.com.ar

Sucursal Pacheco:
Boulogne Sur Mer 524 Pacheco
Tel/Fax: 011-4740-2700
www.electrofeijoo.com.ar



Empresa ubicada en la ciudad de Córdoba con alcance a todo el país, muestra un crecimiento sin pausa a lo largo de su vida, basándose en la flexibilidad y su capacidad de adaptación a las circunstancias.



DIMOTEC

flexibilidad es fortaleza

EMPRESA

DIMOTEC es una empresa que fue creada en la década del ochenta. En sus comienzos comercializaba únicamente la línea de motores eléctricos. Su creación posibilitó que, empresas radicadas en Córdoba, tuvieran una

opción diferente al momento de adquirir aquellos productos. A medida que la firma se inserta en otros canales comerciales, deciden la incorporación de líneas de productos complementarias: reductores de velocidad, electrobombas, equipos de

extracción de aire.

Actualmente comercializa más de treinta líneas de productos. Sus servicios abarcan desde el asesoramiento inicial hasta la asistencia técnica posterior a la venta.

DIMOTEC se ha consolidado como el principal referente de la provincia de Córdoba. En lo referente a motores eléctricos, electrobombas y reductores.

El año anterior duplicó la superficie de sus áreas de depósito y fabricación de tableros. Además en los últi-

mos años se ha expandido al resto de la Argentina gracias a la fabricación de equipos contra incendio. Han diseñado equipos hidroneumáticos y contra incendio, para la industria láctea, maderera, metalúrgica, alimenticia, etc.

La empresa fue creada a mediados de los 80. Por Pastor Santa Cruz. Él provenía de una tradicional fábrica de motores: Corradi. Al respecto nos cuenta: "Empecé como cadete en dicha firma, en la sucursal que tenían en Rosario. Por cuestiones de la vida, me trasladé a Córdoba para hacerme cargo de la sucursal local. Posteriormente la historia que todos conocemos: Corradi cierra sus puertas y obligadamente me veo en la necesidad de trabajar por mi cuenta. Se podría decir que ese es el comienzo de la historia de **DIMOTEC**. De tener media docena de motores, almacenados en el living de mi casa, a ofrecer, en la actualidad un stock de miles de motores y bombas. Mis comienzos fueron duros. Es algo que les hago ver diariamente a mis hijos. Para que no se olviden de donde provenimos. Y para que sepan que lo que cuesta conseguir con años de sacrificio y constancia, se puede perder del día a la noche si las cosas no se hacen bien".

PROTAGONISTAS

Pastor aún está al frente de la empresa. Ayudado por tres de sus hijos: Diego Santa Cruz, responsable del área de Compras, Pablo Santa Cruz, responsable del área de Ventas, y Celeste Santa Cruz, responsable del área de Recursos Humanos.



Respecto al contexto actual el Lic. Pablo Santa Cruz nos comenta: "creemos que la principal variable que afecta a este país es la incertidumbre. No se puede hacer una proyección más allá de los 2 años. Esto alienta la especulación, el ingreso de capitales golondrinas, la desinversión. Nuestra estructura flexible y nuestra amplia cartera de clientes nos permite adaptarnos a la coyuntura sin sufrir demasiados problemas. De hecho, durante el presente año ha sido muy notoria la caída en la demanda de productos, por parte del sector autopartista. Pero lo hemos compensado con un incremento en la venta de equipos contra incendio y tableros eléctricos. Para lo que resta del año notamos un repunte en la industria metalúrgica y de la construcción. Creemos que se seguirá creciendo pero, obviamente, a una menor tasa que años anteriores. Para el presente año planteamos un crecimiento de entre un 10 % y un 20%."

La Lic. Celeste Santa Cruz destaca: "contamos con un plantel de personas de excelente calidad humana. En nuestro proceso de selección de personal, priman las aptitudes más que los conocimientos. Una persona por más habilidades técnicas que tenga, si no está motivada, no puede



- Bombas de Agua
- Sumergibles de Pozo
- Sumergibles de Drenaje para hogar e industrias
- Centrifugas
- Para Piscinas
- Para Hidromasajes y Spa
- Grupos de Presión para hogar e industrias
- Grupos contra-incendios

(011) 4709 0030
info@espa.com.ar

www.espa.com.ar

ENCONTRÁ TODOS LOS PRODUCTOS

RotorPump

EN *Todo* Ingeniero Francisco Tallarico

BOMBAS y RIEGO

- ✓ BOMBAS SUMERGIBLES ROTOR PUMP CON MOTOR FRANKLIN
- ✓ PRESURIZADORAS
- ✓ CLOACALES Y PLUVIALES
- ✓ PARA CALDERAS Y DE TODO TIPO

e-mail: ftallarico@telcel.com.ar
(02254) 48-6539 / Espora 161 / V. del Mar

Dr. Francisco A. Cuculiansky
CONTADOR PÚBLICO (UBA)

Estudio Especializado en Empresas Constructoras y Contratistas de Obra

Laboral - Impositivo - Contable

LECTORES DE M3H
ASESORAMIENTO SIN CARGO

Telfax.: 4961.1229 / Beeper: 4599.2923

FAL S.A.
BOMBAS CENTRÍFUGAS

BOMBAS TODAS LAS MARCAS
Bobinados
Filtros para Piscinas

VENTAS REPARACIÓN INSTALACIÓN

Nicasio Oroño 2307
4581-2365
www.bombasfal.com
bombasfal@fibertel.com.ar

HIDROVENT S.R.L.
4581-0513/4582-7358
4584-5511

Juan B. Justo 5102 (1416) Cap. Fed.
info@hidroventsr.com.ar
ventas@hidroventsr.com.ar
hidrovent@ciudad.com.ar
www.hidrovent.com.ar

Bombas Elevadoras - Presurizadoras
Velocidad Variable - Jockey
Sistemas Hidroneumáticos
SUMERGIBLES

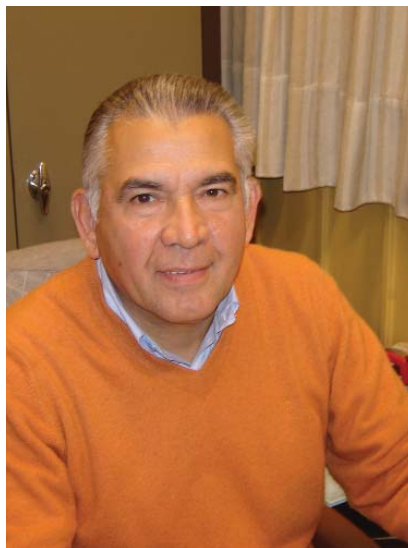
Desagote Cloacal y Pluvial
para perforaciones de 3" a 10"
Equipamientos para Piletas
e Hidromasajes

MOTORES TODAS LAS POTENCIAS
Trifásicos/Monofásicos/Antiexplosivos/Blindados
Ventilación Industrial

TROMBA®

BOMBAS CENTRIFUGAS
EQUIPOS PARA INCENDIO
LLAVE EN MANO
MOTOBOMBAS PARA INCENDIO
BOMBAS AUTOCEBANTES
PARA TRATAMIENTO DE EFLUENTES

4207-7622
tromba@tromba-sa.com.ar



Jose F. Valenzuela
 ELECTROMECHANICA

Bobinado y reparación mecánica integral de bombas y motores eléctricos de uso particular comercial e industrial.

Venta de bombas nuevas.

Trabajos especiales de tornería, reformas, acoplamientos, bujes.

México 2601 (C1223ABC) Cdad. de Bs. As.
 Tel/Fax 4942 6083
jose.f.valenzuela@gmail.com



PARTE DEL EQUIPO DIMOTEC: Pastor Santa Cruz y sus hijos Pablo, Celeste y Diego.

HIDROMAR

Equipos de Bombeo Estacionarios de Protección contra incendio

según normas NFPA 20

Av. Belgrano 809 6° A (1092) Capital Federal
 Tel.: 4331-2240 / Fax: 4343-7853
info@hidromarsa.com.ar
www.hidromarsa.com.ar

desarrollar su labor con alegría, motivación, impulso. “ Por último el Lic. Diego Santa Cruz, quién está al frente del área de compras y fabricación de tableros afirma: “Lo más destacado que hicimos durante el presente año fue instalar una serie de tableros y bombas en una mina ubicada a 4.200 metros sobre el nivel del mar. Este nicho de mercado nos está dando muchas satisfacciones últimamente. En esta línea de productos, queremos cerrar el año con un incremento del 60 % respecto al año anterior.”

PRODUCTOS

DIMOTEC ofrece una amplia variedad

de productos que sumado a su amplio stock hacen de esta empresa mediterránea una solución a toda necesidad en cualquier punto del país. Dentro de las principales líneas de productos se destacan: Bombas, Motores, Equipos contra Incendio, Equipos Hidroneumáticos, Tableros, Reductores y Ventilación.

Para mayor información sobre productos y servicios:
info@dimotec.com.ar
 o al 0351-470-7373. ■

Fuente: **DIMOTEC**

noticias

JORNADAS PREPARATORIAS AL CONGRESO MUNDIAL Y EXPOSICIÓN DE INGENIERÍA 2010 EN EL CENTRO DE INGENIEROS DE ROSARIO

El Centro de Ingenieros de Rosario desarrollará en su sede las “Jornadas preparatorias para el Congreso Mundial y Exposición Ingeniería 2010 sobre Producción e Industrias Agroalimentarias”, a realizarse los

días jueves 19 y viernes 20 de noviembre de 2009. De las mismas pueden participar ingenieros, profesionales y empresarios de todo el país para aportar ideas, informaciones y propuestas. Participando de las sesiones y reuniones de trabajo con el fin de mostrar la contribución de la ingeniería nacional progreso, seguridad y sustentabilidad de la sociedad. Las conclusiones de cada uno de los temas serán presentadas en el Congreso Mundial y Exposición

Ingeniería 2010 en Buenos Aires, a realizarse en octubre del 2010.

VER CUADRO CON DETALLE DE ACTIVIDADES.

Consultas
 CENTRO DE INGENIEROS DE ROSARIO
Laprida 935 – Rosario
 Tel. 0341-447.2464
cirosario@live.com

Día jueves 19 de noviembre

Hora	Actividad
08.30	Acreditaciones
09.00	Presentación de las Jornadas
10.00	Conferencia: Desarrollos innovadores en maquinarias y equipos. Preguntas y debate
11.00	Café
11.30	Conferencia: Desarrollos innovadores en semillas y agroquímicos. Preguntas y debate
12.30	Almuerzo libre
14.00	Conferencia: Desarrollos innovadores en procesos industriales Preguntas y debate
15.00	Conferencia: Desarrollos innovadores en acopio, almacenamiento, conservación y transporte de granos y carnes

AZZARO
 aire acondicionado calefacción
 PROYECTOS/VENTA/INSTALACIÓN
 SIST. CENTRALES E INDIVIDUALES
www.azzaroweb.com.ar
info@azzaroweb.com.ar
 4 9 8 1 - 2 3 0 2

El único robot que limpia su Piscina en tan solo 2 horas y con solo apretar un botón!

Aquabot TURBO

- El Aquabot Turbo T provee cuádruple funcionalidad: FREGADO, LAVADO POTENTE, ASPIRACION y FILTRADO de cualquier piscina de hasta 15 metros de longitud, sin importar su forma o tipo de superficie, desde el piso hasta el borde y todo lo intermedio, en la mitad del tiempo que otros limpiadores.
- Solo sumerjalo y presione un botón!
- Sin mangueras que se enreden ni bombas de refuerzo o conexiones a filtros. Consulte por otros modelos para los diferentes tamaños de piscinas.

AQUAPRODUCTS
 Líder mundial en SOLUCIONES ROBOTICAS para la LIMPIEZA DE PISCINAS

internet: www.espa.com.ar

(+54-11) 4709-0030

e-mail: info@espa.com.ar



Garantía : 3 Años
 Origen: EE.UU.

Importa y Garantiza **ESPA**
 Innovative Solutions

Día jueves 19 de noviembre

- 16.00 Preguntas y debate
Café
16.30 Conferencia: Desarrollos innovadores en gestión de la calidad agroindustrial
Preguntas y debate
17.30 Fin de la Jornada

Día viernes 20 de noviembre

- | Hora | Actividad |
|-------|---|
| 08.30 | Café |
| 09.00 | Conferencia: La biotecnología en la producción primaria de alimentos.
Preguntas y debate |
| 10.00 | Conferencia: La biotecnología en la industria agro alimentaria
Preguntas y debate |
| 11.00 | Café |
| 11.30 | Conferencia: Manejo y reciclado de residuos mediante biotecnología en la industria agro alimentaria y en otras industrias
Preguntas y debate |
| 12.30 | Almuerzo libre |
| 14.00 | Conferencia: La biotecnología y su impacto ambiental y social.
Preguntas y debate |
| 15.00 | Café |
| 15.30 | Espacio para el diálogo entre Disertantes y asistentes |
| 16.30 | Conclusiones de cada tema. |
| 17.30 | Fin de la Jornada |



BOMBAS

- Sumergibles
- A eyección
- Punta de eje libre
- Multietapas centrífugas

EL BRAVO

Fábrica y Ventas:
Av. Eva Perón (ex Iparraguirre) 241
B1752CKC Lomas del Mirador
Provincia de Buenos Aires - Argentina
Tel./Fax: (54-11) 4653-7616 / 4657-4909
bombaselbravo@speedy.com.ar
www.bombaselbravo.com.ar

CONVERSIÓN Y DESARROLLO DE TALENTOS

La atracción y desarrollo de talentos es muy importante en la gestión moderna de Recursos Humanos. Por ello ASORUM - Asesoramiento integral de empresas realiza estas jornadas con los siguientes objetivos: Hacer uso y optimizar los recursos propios de la empresa; Mejorar la imagen y productividad de la organización al atraer y retener talentos; Reducir costos y pérdidas de tiempo en selección de personal.

El programa de actividades incluye: Gestión del talento en tiempo de crisis, Evaluación del talento, Desarrollo del potencial, Propuestas de actuación.

Se desarrollará
el 12 de agosto de 2009 de 18 a 21 hs.
en Buenos Aires 1149, Rosario, Santa Fe.

Próxima fecha 21 de octubre de 2009.
Para mayor información y reservas comuníquese al 0341-449-7001 int 33



Representante Exclusivo de:

TRISUN 三井
Sellos Mecánicos
ISO 9001

Fabricante de:

SICAP
Capacitores

Edison Capacitores S.R.L.
Rawson 455 (1706) Haedo. Buenos Aires. Argentina
Tel.: 011-4629-0645 Fax: 011-4629-7755
e-mail: ventas@edisoncapacitores.com
web: www.edisoncapacitores.com

directorio

Fabricantes e Importadores

AGUAS S.R.L.

ROBOT LIMPIA PISCINAS,
PRODUCTOS QUÍMICOS,
REVESTIMIENTOS,
TUBERÍAS VÁLVULAS,
TODO PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PISCINA
Avellaneda 1290 (1642) San Isidro
Buenos Aires - Argentina
Tel./Fax: 0054 - 11 - 4743-3200
Interior del país: 0-800-777-0060
www.maytronics.com
aguas@aguas.com.ar

BAIRESTRON S.R.L.

TABLEROS PARA ELECTROBOMBAS
ÚLTIMA TECNOLOGÍA EN CONTROLES
Venezuela 3773 - V. Martelli
Vicente López - Pcia. Buenos Aires
Tel./fax: 4709-7737/6696/6366
www.bairestron.com.ar
info@bairestron.com.ar

BOMBAS GRUNDFOS DE ARGENTINA S.A.

BOMBAS SUMERGIBLES,
PERFORACIÓN Y DESAGOTE,
DE CALEFACCIÓN CENTRÍFUGAS
MULTIETAPA, EQUIPOS
DE PRESURIZACIÓN
Ruta Panam. Km. 37.500, Lote 34A
(Pque. Ind.) (1640) Garín - Bs. As.
Tel.: 03327-41-1111
Fax: 03327-41-4444
argentina@grundfos.com

DIMOTEC

DISEÑO, FABRICACIÓN
E INSTALACIÓN DE TABLEROS
PARA TODO TIPO DE ELECTROBOMBAS
Y CUADROS DE BOMBAS
PARA EQUIPOS CONTRA INCENDIO
Dr. Arturo Capdevila 113
Córdoba, Argentina
Tel.: 0351-470-7373 - Córdoba
www.dimotec.com.ar
info@dimotec.com.ar

DYS S.A.

REPRESENTANTE OFICIAL DE GRACO

BOMBAS NEUMÁTICAS A PISTÓN
Y DOBLE DIAFRAGMA
INSTALACIONES, MONTAJE
Y AUTOMATIZACIÓN
Gob. Irigoyen 587
(1824) Lanús Oeste
Tel.: 4249-9913
Fax: 4249-9914
www.dyssa.com.ar
dyssa@dyssa.com.ar

EDISON CAPACITORES

REPRESENTANTE EXCLUSIVO
DE TRISUN
SELLOS MECANICOS
Y SICAP CAPACITORES
Rawson 455 (1706) Haedo
Tel.: 4629-0645
Fax: 4629-7755
www.edisoncapacitores.com
ventas@edisoncapacitores.com

ELECTROMECAÁNICA BOMEQ S.A.

FABRICANTE DE BOMBAS EGIA
CONSTRUCCIONES ESPECIALES
ASESORAMIENTO TÉCNICO
Calle 52 N° 2131 (1900)
La Plata, Pcia. de Bs. As.
Tel.: (0221) 414-1407
Fax: (0221) 479-4114
bomeqsa@hotmail.com

ESPA ARGENTINA

ELECTROBOMBAS
Y GRUPOS DE PRESIÓN
PARA USOS DOMÉSTICOS
E INDUSTRIALES
Méjico 4665 - B1603AFE
Villa Martelli - Pcia. de Bs. As.
Tel.: (+54-11) 4709-0030
Fax: (+54-11) 4709-3920
www.espa.com.ar
espa@espa.com.ar

INDAGUA S.R.L.

PLUFILT - FILTROS Y EQUIPAMIENTOS
PARA PISCINAS
Villarreal 6068/76, Villa Ballester
(1653) Prov. de Bs. As.
Tel./Fax: 4738-1928/4405 / 4764-0010
www.plufilt.com.ar
indagua@dacas.com.ar

INDUBOM

DISEÑO, FABRICACIÓN Y VENTA
DE BOMBAS Y REPUESTOS REPARACIÓN
INTEGRAL DE BOMBAS
AGENTE DE SERVICIO TECNICO
AUTORIZADO GRUNDFOS
Choele Choel 1943
(1870) Avellaneda - Pcia. de Bs. As.
Tel.: (011) 4208-9665 / 4218-0772
www.indubom.com.ar
indubom@indubom.com.ar

KOMASA S.R.L.

BOMBAS CENTRÍFUGAS
BOMBAS AUTOCEBANTES
CON FILTRO DE PELO
Y CUERPO DE NORYL
MOTORES PARA: COMPRESORES
DE AGUA, BOMBEADORES,
HORMIGONERAS
Pasteur 3635, San Justo, Pcia. de Bs. As.
Tel.: 4441-9256
komasa11@hotmail.com

MOTORARG S. A.

ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES,
AUTOCEBANTES, CENTRÍFUGAS.
TECNOLOGÍA AL SERVICIO DEL AGUA
Veracruz 2900 (B1822BGP)
Valentín Alsina - Buenos Aires
Tel.: 4135-7000
Desde el interior: 0810-666-8672
motorarg@motorarg.com.ar
www.motorarg.com.ar

ROTOR PUMP

BOMBAS CENTRÍFUGAS - SUMERGIBLES
- DE DESAGOTE - PORTÁTILES -
EQUIPOS HIDRONEUMÁTICOS
Tacuarí 537 - Capital Federal
Telefax: 4334-4780/6410/9332
www.rotorump.com
ventas@rotorump.com

ROWA S.A.

EQUIPOS PRESURIZADORES
BOMBAS DE CALEFACCIÓN
Puerto Rico 1255
CP B1640DRK - Pcia. de Bs. As.
www.bombasrowa.com
ventas@rowa.com.ar
Tel.: 4717-1405 (rot.)
Fax: 4717-0046

directorio

SALMSON ARGENTINA S.A.

BOMBAS SUMERGIBLES,
PERFORACIÓN Y DESAGOTE,
DE CALEFACCIÓN CENTRÍFUGAS
MULTIETAPA, EQUIPOS DE
PRESURIZACIÓN
Herrera 553/565 - C1295ABl
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Tel.: (54-11) 4361-5929
Fax: (54-11) 4361-9929
www.salmson.com.ar
info@salmson.com.ar

SCHNEIDER ELECTRIC

ROBUSTEZ Y CONFIABILIDAD
APARATOS DE MANIOBRA
Y PROTECCIÓN DE MOTORES
Av. San Martín 5020
B1604CDY, Florida
Pcia. de Bs. As., Argentina.
Tel: 0810-444-7246 (Schneider)
Fax: 0810-555-7246 (Schneider)
www.schneider-electric.com.ar
sol@ar.schneider-electric.com

VALPLAS

FÁBRICA DE COMPONENTES
PARA MOTORES ELÉCTRICOS
Y BOMBAS CENTRÍFUGAS
Galicia 3460/64 - Capital Federal
Tel./Fax: 4671-9179 / 4674-5297
www.valplash.com.ar
valplas@ciudad.com.ar

■ Distribuidores

AGUARTEC

PILEAS DE NATACIÓN,
FILTROS, BOMBAS DE AGUA,
PERFORACIONES HIDROGEOLÓGICAS
Diagonal 74 n° 2641
(CP 1900) La Plata - Prov. Buenos Aires

Tel./Fax: (0221) 453-9983
www.hidroar.com
aguartec@hidroar.com

DIMOTEC

EQUIPOS CONTRA INCENDIO,
EQUIPOS HIDRONEUMÁTICOS,
BOMBAS DE TODO TIPO
Dr. Arturo Capdevila 113
Córdoba, Argentina
Tel.: 0351-4707373 - Córdoba
www.dimotec.com.ar
info@dimotec.com.ar

HIDROCENTRO SERVICIOS S.R.L.

Villa María:
Santa Fe 1515
(5900) Córdoba
Tel.: (0353) 4525811 y líneas rotativas
Río Cuarto:
M. T. de Alvear 1899
(5800) Córdoba
Tel.: (0358) 4654390
hidrocen@infovia.com.ar

ELECTROFEIJOO S.R.L.

EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN,
ELECTROBOMBAS, INCENDIO, RIEGO,
AUTOMATIZACIÓN, MOTORES,
ASESORAMIENTO TÉCNICO,
TALLER DE REPARACIONES
Lavalle 3520 - Villa Martelli - Pcia. de Bs. As.
Tel.: 5411-4760-4621 (rot.)
www.electrofejoo.com.ar
info@electrofejoo.com.ar

ERNESTO J. SCHRAIBER S.R.L.

BOMBAS TODO TIPO, MOTORES
ELÉCTRICOS Y EXPLOSIÓN, COMPRESORES,
GRUPOS ELECTRÓGENOS, VENTILACIÓN
Piedras 640 (1070) Capital Federal
Tel.: (011) 4361-7417/7423

ventas@schraiber.net

HIDROVENT S.R.L.

MOTORES ELÉCTRICOS,
ELECTROBOMBAS, VENTILADORES
CENTRÍFUGOS Y AXIALES, EQUIPOS CON-
TRA INCENDIOS, EQUIPOS Y ACCESORIOS
P/PISCINAS
Juan B. Justo 5102 Capital Federal
Tel.: 4581-0513/4582-7358
Fax: 4584-5511
hidrovent@ciudad.com.ar

■ Instaladores y Servicios

DR. FRANCISCO CUCULIANSKY

CONTADOR PÚBLICO - UBA
ESTUDIO ESPECIALIZADO
EN EMPRESAS CONSTRUCTORAS
Y CONTRATISTAS DE OBRAS
Tel./Fax: 4961-1229
Beeper: 4599-2923

HIDROCENTRO SERVICIOS S.R.L.

Villa María:
Santa Fe 1515
(5900) Córdoba
Tel.: (0353) 4525811
y líneas rotativas
Río Cuarto:
M. T. de Alvear 1899
(5800) Córdoba
Tel.: (0358) 4654390
hidrocen@infovia.com.ar

VIA VERDE

DISEÑO E INSTALACIÓN
DE SISTEMAS
DE RIEGO AUTOMATIZADO
Tel.: 15-6260-7342
info.viaverde@gmail.com

CONSULTORIO TÉCNICO GRATUITO

EL CONSULTORIO, ES UN ESPACIO PARA PODER SACAR DUDAS TÉCNICAS SOBRE BOMBAS Y SISTEMAS DE BOMBEO,
NOS ENVÍA SU CONSULTA Y LE RESPONDEREMOS A LA BREVEDAD SIN COSTO ALGUNO.

ENVÍE SU CONSULTA TÉCNICA A consultorio@emetreshache.com
O INGRESANDO EN NUESTRA WEB www.emetreshache.com/consultastecnicas.php



PUNTOS DE ENCUENTRO CON emetreshache

RETIRE SU EJEMPLAR **SIN CARGO**
EN ALGUNO DE LOS SIGUIENTES
COMERCIOS ESPECIALIZADOS:

CIUDAD DE BS. AS.

BOMBAS FAL

Nicasio Oroño 2307
Tel.: 4581-9214

CASA FENK

Av. J. B. Alberdi 7138
Tel.: 4687-0000

CENTRO ARGENTINO DE INGENIEROS

Cerrito 1250
Tel.: 4811-4133

SISTEC

Av. Crámer 4457
Tel.: 4545-2944

E. J. SCHRAIBER S.R.L.

Piedras 640
Tel.: 4361-1357

HIDROSALTA

Av. de los Incas 5024
Tel.: 4523-4200

HIDROVENT

J. B. Justo 5102
Tel.: 4581-0513

TECNOSIM S.A.

Av. F. F. De La Cruz 3480
Tel.: 4918-8509

SAL-BOM

Piedras 646
Tel.: 4362-8185/8285



GRAN BS. AS.

COMBE POWER S.A.

San Lorenzo 4411 - Munro
Tel.: 4580-6730

C Y M

Monteagudo 221
Villa Lynch - San Martín
Tel.: 4752-6258

EMB - BOMBAS Y SANITARIOS

Hipólito Yrigoyen 2639 - Martínez
Tel.: 4836-1419/2906

EL BRAVO

Av. Eva Perón 241 - Lomas del Mirador
Tel.: 4653-7616

HIDRAULICA SARANDI

Av. Mitre 3169 - Avellaneda
Tel.: 4204-9183

ELECTROFEIJOO

Boulogne Sur Mer 524 - Gral. Pacheco
Tel.: 11-4740-2700
Lavalle 3520 - Villa Martelli
Tel.: 4760-4621
MR ELECTROMECHANICA
Dr. Ignacio Arieta 3731 - San Justo
Tel.: 4441-9708/5659/1022

INTERIOR

ALFA ELECTROMECHANICA

Manuel Arburua 3061 - CP 9000
Comodoro Rivadavia - Chubut
Tel.: (0297) 4485916
AGUARTEC
Diagonal 74 2641 - CP 1900
La Plata - Bs. As.
Tel.: (0221) 4539983/4511734

AGUA Y BOMBAS S.R.L.

Alberdi 984 - Rosario - Santa Fe
Tel.: (0341) 4385788
DIMOTEC
Dr. Arturo Capdevila 113 -
Córdoba - Córdoba
Tel.: (0351) 4707373
FME FABIANI S.R.L.
Belgrano 650 - Bahía Blanca - Bs. As.
Tel./Fax: (0291) 4533204/4513357

INTECOM SERV. E INFRAEST. S.R.L.

Pte. Castillo 4707 - CP 4707
Polcos Valle Viejo - Catamarca
Tel.: (0383) 3442060/1788
MR. GARDEN
Sarmiento 151
Córdoba - Córdoba
Tel.: (0351) 4228666



SUSCRIPCIÓN GRATUITA

Sujeto a disponibilidad y stock. Sin costo de envío dentro del país.

PARA SUSCRIBIRSE Y RECIBIR GRATUITAMENTE LOS PRÓXIMOS NÚMEROS DE M3H REVISTA
COMPLETE EL FORMULARIO QUE ENCONTRARA EN NUESTRA PÁGINA WEB www.emetreshache.com
O SI PREFIERE ENVÍENOS UN FAX CON SUS DATOS AL: 011-4776-0940.

VÁLIDO PARA REPÚBLICA ARGENTINA

Rondeau 4159
(C1262ACK) Ciudad de Buenos Aires
Tel./Fax: (54-11) 4922-6736 / 4921-6573 / 4921-1797
E-mail: arsoluciones@speedy.com.ar

AR
Soluciones gráficas

WILO



CENTRÍFUGAS

Electrobombas centrífugas,
multietapa verticales
y horizontales.



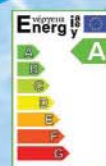
PRESURIZACIÓN

Equipos de presurización.
Uso domiciliario a grandes obras.



CALEFACCIÓN

Electrobombas para
recirculación de agua caliente
para calefacción y uso sanitario.



DESAGOTES y DRENAJES

Electrobombas sumergibles cloacales pluviales.

SUMINISTRO DE AGUA • CLIMATIZACIÓN • PRESURIZACIÓN • DRENAJE Y SANEAMIENTO • INDUSTRIA • O.E.M.

Electrobombas centrífugas multietapa verticales y horizontales • Equipos de incendio •

Bombas sumergibles para plantas de tratamiento uso municipal • Captación y aprovechamiento
agua de lluvia • Equipos de presurización para cada utilización

Salmson Argentina S.A.

Herrera 553/565 - C1295ABI - Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Tel.: (54-11) 4361-5929 / Fax: (54-11) 4361-9929

E-mail: info@salmson.com.ar

Web: www.salmson.com.ar

Salmson
... da vida al agua